

## **Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 2 Rhagfyr 2010**

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

### **Cynnwys**

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Fusnes a'r Gyllideb
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Blant, Addysg a Dysgu Gydol Oes
- 6 Cwestiynau i'r Dirprwy Brif Weinidog a'r Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Dreftadaeth
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol

### ***Gofyn i'r Gweinidog dros Fusnes a'r Gyllideb***

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o gyfanswm milltiroedd cronfa ceir Gweinidogion Llywodraeth Cynulliad Cymru, gan roi ffigurau ar gyfer pob mis dros y pedair blynedd diwethaf. (WAQ56810)

### ***Rhodddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Caiff milltiroedd cronfa ceir swyddogol Llywodraeth Cynulliad Cymru eu casglu'n chwarterol. Nodir y ffigurau hyn isod ar gyfer y cyfnod y gofynnwyd amdano:

<b>Financial Year</b>				
	<b>2007/08</b>	<b>2008/09</b>	<b>2009/10</b>	<b>2010/11</b>
1 <sup>st</sup> Quarter	18,426	65,414	68,428	61,396
2 <sup>nd</sup> Quarter	34,957	60,353	72,500	58,017
3 <sup>rd</sup> Quarter	43,559	65,367	66,377	43,375*
4 <sup>th</sup> Quarter	41,349	66,525	59,575	

• as at 30 November 2010

Mae'r cynnydd yn ystod ail hanner 2007/8, a gynhelir mewn cyfnodau dilynol, yn cyd-fynd â chyflwyno mwy o Weinidogion â mwy o gyfrifoldebau yn sgîl darpariaethau Deddf Llywodraeth Cymru 2006.

### ***Gofyn i'r Gweinidog dros Blant, Addysg a Dysgu Gydol Oes***

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu ffigurau ar gyfer nifer yr athrawon a'r cynorthwywyr addysgu mewn ysgolion uwchradd ar gyfer pob blwyddyn er 2005 a darparu dadansoddiad fesul Awdurdod Addysg Lleol. (WAQ56812)

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu ffigurau ar gyfer nifer yr athrawon a'r cynorthwywyr addysgu mewn ysgolion cynradd ar gyfer pob blwyddyn er 2005 a darparu dadansoddiad fesul Awdurdod Addysg Lleol. (WAQ56813)

### ***Rhodddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Nodir data am athrawon a chynorthwywyr addysgu yn ôl Awdurdodau Lleol, blwyddyn a sector yn y tablau isod:

**Table 1: Full time equivalent qualified teachers in primary schools (a)**

	<i>full-time equivalents</i>					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Isle of Anglesey	262	267	260	262	259	259
Gwynedd	508	512	507	494	484	480
Conwy	434	455	454	443	437	429
Denbighshire	379	398	389	390	397	387
Flintshire	624	645	635	624	610	598
Wrexham	542	554	542	551	548	559
Powys	586	597	573	569	554	550
Ceredigion	304	322	312	309	314	295
Pembrokeshire	500	517	518	511	499	494
Carmarthenshire	798	828	800	805	778	782
Swansea	948	977	959	949	949	945
Neath Port Talbot	592	606	599	595	574	570
Bridgend	547	574	569	572	550	550
Vale of Glamorgan	560	581	571	563	561	557
Rhondda Cynon Taf	990	1,002	976	978	966	968
Merthyr Tydfil	251	254	247	249	253	250
Caerphilly	760	774	750	735	721	700
Blaenau Gwent	295	304	305	301	296	294
Torfaen	367	372	358	351	335	323
Monmouthshire	336	337	320	308	314	312
Newport	603	622	621	604	610	589
Cardiff	1,344	1,363	1,382	1,365	1,336	1,316
Wales	12,529	12,862	12,648	12,529	12,342	12,207

Source: Annual School Census

(a) qualified teachers (including supply teachers) in schools only. Excludes teachers employed by the local authority but not currently teaching in a school

**Table 2: Full time equivalent qualified teachers in secondary schools (a)**

	<i>full-time equivalents</i>					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Isle of Anglesey	298	292	284	273	265	262
Gwynedd	534	515	515	503	497	488
Conwy	460	479	464	472	466	461
Denbighshire	445	460	457	455	457	456
Flintshire	640	644	648	666	645	655
Wrexham	436	433	442	427	427	422
Powys	597	594	568	580	572	562
Ceredigion	324	323	324	317	316	323
Pembrokeshire	524	507	511	485	499	485
Carmarthenshire	775	773	765	755	757	759
Swansea	886	883	863	849	862	839
Neath Port Talbot	571	570	577	565	543	530
Bridgend	589	589	577	571	579	584
Vale of Glamorgan	579	575	578	582	590	596
Rhondda Cynon Taf	1,116	1,127	1,102	1,093	1,081	1,046
Merthyr Tydfil	256	263	248	245	251	244
Caerphilly	764	740	733	723	735	737
Blaenau Gwent	296	299	293	283	275	277
Torfaen	457	467	457	446	450	437
Monmouthshire	337	344	328	321	315	320
Newport	632	639	646	622	616	619
Cardiff	1,326	1,290	1,284	1,289	1,316	1,279
Wales	12,843	12,806	12,663	12,524	12,515	12,379

Source: Annual School Census

(a) qualified teachers (including supply teachers) in schools only. Excludes teachers employed by the local authority but not currently teaching in a school

**Table 3: Full time equivalent teaching assistants in primary schools**

	<i>full-time equivalents</i>					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Isle of Anglesey	111	114	107	105	139	166
Gwynedd	230	250	261	274	329	383
Conwy	156	166	153	157	210	238
Denbighshire	174	224	221	275	356	375
Flintshire	280	303	293	305	422	535
Wrexham	291	325	354	385	501	526
Powys	327	343	347	380	426	448
Ceredigion	234	243	237	268	296	306
Pembrokeshire	419	466	498	527	599	634
Carmarthenshire	545	549	576	605	682	766
Swansea	554	580	615	692	785	882
Neath Port Talbot	322	343	343	349	419	459
Bridgend	253	284	321	335	462	484
Vale of Glamorgan	225	247	269	282	371	414
Rhondda Cynon Taf	497	503	581	638	789	834
Merthyr Tydfil	86	108	122	137	162	198
Caerphilly	428	463	499	511	623	633
Blaenau Gwent	192	194	211	216	241	232
Torfaen	175	180	215	233	277	311
Monmouthshire	206	217	216	227	264	323
Newport	343	343	335	411	463	534
Cardiff	581	643	713	760	986	1,170
Wales	6,630	7,091	7,487	8,073	9,804	10,849

Source: Annual School Census

**Table 4: Full time equivalent teaching assistants in secondary schools**

	<i>full-time equivalents</i>					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Isle of Anglesey	39	82	66	88	109	122
Gwynedd	42	59	76	73	93	125
Conwy	36	62	74	66	66	93
Denbighshire	66	73	93	107	139	121
Flintshire	72	88	96	107	106	118
Wrexham	96	103	108	100	110	123
Powys	116	105	121	135	148	142
Ceredigion	113	127	132	153	172	189
Pembrokeshire	126	144	160	195	197	205
Carmarthenshire	226	243	254	284	314	334
Swansea	158	208	237	257	247	286
Neath Port Talbot	78	96	105	106	117	108
Bridgend	39	36	55	48	69	76
Vale of Glamorgan	31	58	61	60	68	93
Rhondda Cynon Taf	109	111	168	156	182	202
Merthyr Tydfil	15	20	19	21	35	34
Caerphilly	67	94	94	126	137	172
Blaenau Gwent	35	41	45	61	64	62
Torfaen	50	60	64	75	101	100
Monmouthshire	65	64	69	83	87	100
Newport	85	95	84	147	181	194
Cardiff	123	204	242	240	288	306
Wales	1,789	2,173	2,422	2,686	3,029	3,305

Source: Annual School Census

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Faint o absenoldeb heb awdurdod a fu mewn ysgolion cynradd yng Nghymru ym mhob blwyddyn er 2005, ac a wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad fesul Awdurdod Addysg Lleol. (WAQ56814)

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Faint o absenoldeb heb awdurdod a fu mewn ysgolion uwchradd yng Nghymru ym mhob blwyddyn er 2005, ac a wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad fesul Awdurdod Addysg Lleol. (WAQ56815)

***Rhodddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Ceir data ar absenoldebau anawdurdodedig yn ôl Awdurdod Lleol ar wefan StatsCymru:

Ysgolion cynradd

<http://www.statswales.wales.gov.uk/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14021>

Ysgolion uwchradd

<http://www.statswales.wales.gov.uk/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=6895>

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Pa gamau y mae Llywodraeth Cynulliad Cymru yn eu cymryd i wella safonau toiledau ysgolion. (WAQ56816)

***Rhodddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Awdurdodau Lleol sy'n gyfrifol am ddarparu cyfleusterau toiled digonol ar gyfer disgyblion, ac eithrio mewn perthynas ag ysgolion gwirfoddol a gynorthwyir lle mae'r corff llywodraethu yn gyfrifol. Er gwaethaf hyn, sicrhodd Llywodraeth Cynulliad Cymru fod camau gweithredu ar waith i wella safonau mewn toiledau ysgolion ledled Cymru.

Mae Llywodraeth Cynulliad Cymru wedi drafftio 'Toiledau Ysgolion: Canllawiau Arfer Gorau ar gyfer Ysgolion Cynradd ac Uwchradd yng Nghymru', sy'n destun ymgynghoriad ar hyn o bryd. Daw'r ymgynghoriad i ben ar 24ain Ionawr 2011. Nod y canllawiau yw helpu i gyflawni lefel gyson o hylendid a bydd yn cyfrannu at wella cyfleusterau toiled a ddarperir mewn ysgolion.

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Faint o ysgolion uwchradd yng Nghymru (s) sy'n cymryd rhan yn y cynllun Menter yr Ifanc a, (b) nad ydynt yn cymryd rhan yn y cynllun Menter yr Ifanc, ac a wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad fesul Awdurdod Addysg Lleol. (WAQ56817)

***Rhodddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Nid yw'r wybodaeth rydych yn gofyn amdani ar gael yn ganolog ar y ffurf hon. Mae gan ysgolion uwchradd ddisgresiwn i roi amrywiaeth o gyfleoedd a gweithgareddau entrepreneuriaidd i'w myfyrywyr.

**Nerys Evans (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Ac ystyried dyraniad Cymru eleni o gronfa Prosiect Dysgu Byd-eang yr Adran dros Ddatblygu Rhyngwladol, a wnaiff y Gweinidog roi manylion: a) a gaiff y gronfa ei rheoli gan Lywodraeth Cynulliad Cymru; b) faint o arian fydd ar gael i'w wario yng Nghymru ac c) ei gynigion i sicrhau bod yr arian hwn yn cael ei wario yn y ffordd fwyaf effeithiol er mwyn datblygu addysg ar gyfer datblygu cynaliadwy a dinasyddiaeth fyd-eang ymhellach. (WAQ56818)

***Rhodddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Mater i'r Ysgrifennydd Gwladol dros Ddatblygu Rhyngwladol yw cyllid yr Adran dros Ddatblygu Rhyngwladol ac nid yw wedi'i ddatganoli i'r Cynulliad.

Os rhoddir arian i Gymru byddwn yn gweithio gyda'r Adran dros Ddatblygu Rhyngwladol a rhanddeiliaid yng Nghymru i sicrhau y caiff yr effaith fwyaf bosibl a'i fod yn cyd-fynd ag unrhyw un o'n rhaglenni cysylltiedig, megis Addysg ar gyfer Datblygu Cynaliadwy a Dinasyddiaeth Fyd-eang.

### ***Gofyn i'r Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth***

**Angela Burns (Gorllewin Caerfyrddin a De Sir Benfro):** Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cynnal â Chyngor Sir Penfro ynghylch sut y gellid defnyddio Technium Penfro er mwyn deori busnesau er gwaethaf y ffaith y bydd y cyllid yn cael ei dynnu'n ôl. (WAQ56811)

**Angela Burns (Gorllewin Caerfyrddin a De Sir Benfro):** A wnaiff y Gweinidog restru'r rheini a fu'n rhan o drafodaethau gyda Llywodraeth Cynulliad Cymru ynghylch dewisiadau ar gyfer Technium Penfro ar gyfer y dyfodol. (WAQ56819) ***Trosgrwyddwyd i'w ateb gan y Dirprwy Weinidog dros Wyddoniaeth, Arloesi a Sgiliau***

***Rhoddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

**Y Dirprwy Weinidog dros Wyddoniaeth, Arloesi a Sgiliau (Lesley Griffiths):** Mae uwch-swyddogion yn Adran yr Economi a Thrafnidiaeth wedi trafod cael gwared ar Technium Sir Benfro o'r rhwydwaith gyda Chyngor Sir Penfro. Gan fod y rhwydwaith presennol yn cael cymorth gan gyllid Cydgyfeirio, mae'n bwysig cytuno ar gynllun ymadael mewn trafodaeth â Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru. Cyhoeddir llythyr yn amlinellu'r camau nesaf yn y dyfodol agos. Nid ydym yn cynnal unrhyw drafodaethau trydydd parti mewn perthynas â dyfodol Technium Sir Benfro. Gan mai Cyngor Sir Penfro sydd berchen ar yr eiddo, cyfrifoldeb y Cyngor yw penderfynu ar yr opsiynau ar gyfer y dyfodol.

### ***Gofyn i'r Gweinidog dros Dreftadaeth***

**Nick Bourne (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog roi'r rhesymau pam na chafodd Cymru ei chynrychioli ym Marchnad Deithio'r Byd yn Llundain yn ddiweddar. (WAQ56809)

***Rhoddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Yn ddiweddar mae Croeso Cymru wedi penderfynu peidio â mynd i ddigwyddiadau masnach teithio a thwristiaeth penodol yn cynnwys Marchnad Deithio'r Byd. Ni all gyfiawnhau mwyach y gost a'r adnoddau sydd ynghlwm wrth fynd i ddigwyddiadau o'r fath o gymharu â'r budd i Gymru a ddaw yn eu sgîl. Mae diddordeb gan fusnesau twristiaeth yng Nghymru i fynychu'r digwyddiad hwn wedi lleihau'n raddol yn ystod y blynyddoedd diwethaf, sy'n adlewyrchu'r manteision y gallant eu disgwyl wrth fynychu.

Mae Croeso Cymru felly'n canolbwyntio ar gynnal yr ymgyrch marchnata defnyddwyr yn y DU ac Iwerddon - gyda rhywfaint o farchnata ar-lein mewn marchnadoedd tramor allweddol - a chynhyrchu sylw cadarnahol yn y wasg a'r cyfryngau. Mewn ymateb i awydd gweithredwyr teithiau yn y DU ac yn rhyngwladol am wybodaeth a chyfathrebu mwy cyson, mae Croeso Cymru yn datblygu dull gweithredu rheoli cydberthnasau E-gwsmer sy'n seiliedig ar wefan Busnes i Fusnes a lanswyd yn ddiweddar [www.traveltrade.visitwales.com](http://www.traveltrade.visitwales.com), e-gyfathrebu a rheoli cyfrifon allweddol.

Mae Croeso Cymru hefyd yn mynd i'r afael â'r nifer cynyddol sy'n dewis dod i Gymru a gweld yr hyn sydd gennym i'w gynnig drwy fuddsoddi ei adnoddau mewn ymweliadau ymgyfarwyddo ar gyfer gweithredwyr teithiau a chynrychiolwyr y cyfryngau. Mae'r cyfleoedd hyn ar gael i fusnesau twristiaeth a all ddangos eu diddordeb a'u gallu i weithio gyda'r fasnach deithio rhyngwladol.

### ***Gofyn i'r Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol***

**Alun Cairns (Gorllewin De Cymru):** Faint o gyllid y mae Llywodraeth Cynulliad Cymru wedi'i ddyrannu ar gyfer cyllid cyfalaf yr Heddlu ar gyfer pob un o'r deng mlynedd diwethaf. (WAQ56820)

***Rhodddwyd ateb ar 06 Ionawr 2011***

Y Swyddfa Gartref sy'n gyfrifol am arian cyfalaf awdurdodau'r heddlu yng Nghymru gan nad yw'n swyddogaeth ddatganoledig.